GUEBWILLER
& les Pays du Florival
GAWILLER UN D'UMGAWUNG VUM BLUEMATAL

GUIDE DES HÔTELS CHAMBRES D'HÔTES AUBERGES DE MONTAGNE RESTAURANTS SALONS DE THÉ CAMPINGS

☆
☆ ☆
☆ ☆ ☆
☆ ☆ ☆ ☆
☆ ☆ ☆ ☆ ☆

2010

ALSACEZ-VOUS !
www.tourisme-guebwiller.fr

L'Office de Tourisme
un service professionnel

ACCUEILLIR ET CONSEILLER

Construire ensemble un séjour qui vous ressemble

Que vous soyez "menu touristique" ou "carte gastronomique",
"pizza à faire livrer" ou "casse-croûte pour randonner",
nos hôtesses vous conseillent dès votre arrivée.
Vous rêvez de déguster les différents cépages des vins d'Alsace,
qu'on vous raconte l'Affaire Pouchkine,
de découvrir un des plus haut lieux de Pèlerinage d'Alsace,
de suivre la Route romane, la Route des crêtes,
des lieux mythiques... et ne rien manquer des animations
et événements locaux.
Nous vous aidons à construire le programme de votre séjour.

Logis de France

Classement hôtel Logis de France

Classement restaurants Logis de France

Gîtes de France

Clévacances

CR Chèques restaurants acceptés

CV Chèques vacances acceptés

WIFI Installation Wifi

Accès internet

Accès handicapés

Ascenseur

Salle de réunion

Animaux admis

Parking

Garage

Jardin

Balcon

Terrasse

Piscine intérieure

Piscine extérieure

Solarium

Sauna

Barbecue

Jeux pour enfants

Machine à laver

Prix indicatifs à partir de janvier 2010, hors taxe de séjour, sous réserve de modifications et de classements.

LES LABELS

Les hébergements peuvent, outre le classement préfectoral, intégrer une démarche de qualité en choisissant d'être labellisés. Ces labels mettent en place un cahier des charges spécifique que le propriétaire s'engage à respecter vis à vis de réseaux comme Logis de France (cheminées pour les hôtels et cocottes pour les restaurants), Gîtes de France (épis), Clévacances (clés).

Une équipe de conseillers en séjour et de guides professionnels vous accueillent en 4 langues et en dialecte toute l'année dans ses bureaux de Guebwiller et de Soultz :

Office de Tourisme de GUEBWILLER
71, rue de la République
68500 GUEBWILLER

Office de Tourisme de SOULTZ
14, place de la République
68360 SOULTZ

Tél : 00 33 (0)3 89 76 10 63 / Fax : 00 33 (0)3 89 76 52 72
www.tourisme-guebwiller.fr

ORGANISER ET RESERVER

De votre réservation d'hébergement à l'organisation d'un séjour pour un groupe

Vous recherchez un hébergement de dernière minute pour le soir même, pour planifier vos prochaines vacances ou pour organiser une réunion de famille : notre centrale de réservation est à votre disposition et toute notre équipe est à votre écoute.

• **Tous les hébergements, toutes les disponibilités**
Service réservations :
00 33 (0)6 19 87 41 66
En ligne sur www.tourisme-guebwiller.fr

Vous êtes autocariste, responsable d'association ou de CE, vous organisez un séminaire ou un événement, nous sommes à votre disposition pour l'élaboration d'un programme sur mesure. Réservation de l'hébergement, programme de visites et circuits sur l'ensemble de l'Alsace et des territoires limitrophes, toute prestation de guidage (Français, anglais, allemand) et d'activités de pleine nature, Incentive ou gestion de congrès.

• **Tous les devis, demandes de guides et la gestion des groupes**
Service Séjours & Package :
00 33 (0)6 19 87 41 66

SOMMAIRE

• **Les Hôtels**
P. 4 à 5 : Du côté de Guebwiller et tout autour
P. 5 à 6 :Du côté de Soultz et de Rimbach
P. 6 : Auprès de l'Abbaye de Murbach
P. 6 à 8 : En suivant la Route des Vins
P. 8 : Sur la route du Markstein et du Grand-Ballon

• **Le centre de vacances**
P. 11 : Le Rimlishof

• **Les chambres d'hôtes**
P. 11 à 12

• **Les campings**
P. 12 à 14

• **Les aires pour campings cars**
P. 13

• **Les Restaurants Traditionnels et gastronomiques**
P. 14 à 16 : Du côté de Guebwiller et tout autour
P. 16 à 18 : Du côté de Soultz et de Rimbach
P. 18 à 19 : Auprès de l'Abbaye de Murbach
P. 19 à 21 : Sur la Route des Vins
P. 21 : Sur la route du Markstein et du Grand-Ballon

• **Les Restaurants à Spécialités**
P. 21 à 22 : **Exotiques et Orientales**
P. 22 à 23 : **Spécialités Italiennes**

• **Les Auberges de montagne**
P. 23 à 24

• **Les Salons de thé**
P. 25

Hôtels

Du côté de Guebwiller et tout autour

**
***
****

***BEST WESTERN ELSASS CLUB HÔTEL

151 chambres

3 b route de Guebwiller
68540 Bollwiller
Tél. 03 89 83 33 33
Fax 03 89 83 33 44
reservation@hotel-elsass.com
www.hotel-elsass.com

Altitude : 300m
Tarif single et double : à partir de 50€ /pers.
Petit déj. : 11€ buffet

Anglais / Allemand Italien / Russe / Arabe

● 40 chambres et 111 appartements au Pied des Vosges et de la Route de Vins. 2 restaurants, bar, terrains de sports, piscine, sauna, hammam, jacuzzi, salle de gymnastique, institut de beauté. En famille, en groupe ou dans le cadre d'un séminaire, l'Elsass Club c'est toute l'Alsace et plus encore.

CV CR WIFI @ P

*** HÔTEL DE L'ANGE

36 chambres

4 rue de la Gare
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 22 11
Fax 03 89 76 50 08
info@hotel-ange.fr
www.hotel-ange.fr

Altitude : 350m
Tarif single : 46 / 55€
Tarif double : 59 / 88€
Petit déj. : 9,50€ buffet

Animations musicales tous les jeudis soir

Allemand / Anglais / Espagnol / Italien

● Idéalement situé, face au vignoble et à 150 m du centre ville, l'Hôtel de l'Ange vous accueille tout au long de l'année. Restaurant et bar cosi, un accueil chaleureux , une gastronomie aves des spécialités Italiennes et Alsaciennes, vous laisserons un souvenir impérissable de votre séjour en Alsace.

CV CR WIFI @ P

** HÔTEL D'ALSACE

26 chambres

140 rue de la République
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 83 02
Fax 03 89 74 17 15
info@sarlhotelalsace.com
www.sarlhotelalsace.com

Altitude : 300m
Tarif single : 39 / 49€
Tarif double : 59 / 69€
Petit déj. : 6,20€ buffet

Allemand / Anglais / Alsacien

● L'hôtel d'Alsace offre 26 chambres de confort en plein cœur de Guebwiller, sur la route des Vins d'Alsace. C'est aussi une étape sur la route Romane, sur la route de St Jacques de Compostelle (tarifs spéciaux pour les pèlerins) et à 2 pas de la Route des crêtes.

CV WIFI P

*** DOMAINE DU LAC - Les Rives

33 chambres

244 rue de la République
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 15 00
Fax 03 89 74 14 63
contact@domainedulac-alsace.com
www.domainedulac-alsace.com

Altitude : 400m
Tarif : de 90 / 190€
Petit déj. : 13€ buffet

Anglais / Allemand

● Composé de 33 chambres dont 2 suites de grand confort, entièrement rénové en mai 2008. Vous découvrirez une atmosphère aux lignes sobres et épurées sur des notes chocolat et taupe, un mobilier "Ligne Roset" et pour certaines chambres une terrasse donnant sur le lac.

CV CR WIFI @ P

** DOMAINE DU LAC - LE LAC

38 chambres

244 rue de la République
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 15 00
Fax 03 89 74 14 63
contact@domainedulac-alsace.com
www.domainedulac-alsace.com

Altitude : 400m
Tarif : 41 / 75€
Petit déj. : 9€ buffet

Anglais / Allemand

● Entièrement rénové dans un esprit contemporain aux couleurs chaudes ou pastels, de nombreuses chambres offrent le plaisir d'une terrasse dominant le lac et toutes disposent de douche, TV écran plat et accès Wifi gratuit.

CV CR WIFI @ P

Voir pub page 9

** À LA DEMI-LUNE

25 chambres

9 route de Rouffach
68500 ISSENHEIM
Tél. 03 89 76 83 63
Fax 03 89 74 90 29
accueil@hotel-alademilune.fr
www.hotel-alademilune.fr

● Au départ de toutes les escapades du centre alsace. Etablissement familial, 25 chambres tout confort, Wifi et parking gratuit. Winstub et Restaurant, laissez vous tenter par nos spécialités et la cuisine du chef dans un cadre chaleureux.

Altitude : 250m
Tarif à partir de 55€ single et double
Petit déj. : 8€ buffet

Allemand / Anglais

CV CR WIFI

**** HÔTEL ET SPA LES VIOLETTES

22 chambres

Route de Thierenbach
68500 JUNGHOLTZ
Tél. 03 89 76 91 19
Fax 03 89 74 29 12
reservation@les-violettes.com
www.les-violettes.com

● Niché dans son écrin de verdure, l'Hôtel et Spa "Les Violettes" vous accueille tout au long de l'année, pour un séjour placé sous le signe de l'élégance et du charme.

Altitude : 355m
Tarif single : 160€
Tarif double : 210€
Petit déj. : 23€ buffet

Allemand / Anglais

@ WIFI P

CHÂTEAU DE LA PRAIRIE"

16 chambres

2, rue des Larrons
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 74 28 57
Fax 03 89 74 71 88
joblaprairie@orange.fr
www.tourisme-guebwiller.fr

● **Nouvelle formule : chambres d'hôtes**
Dans un parc de 3ha, magnifique domaine du 19e siècle, salon d'époque superbement rénové, bar à vins, restauration possible pour groupes, salles pour banquets, mariages, séminaires.

Altitude : 260m
Tarif single : 65€
pdj inclus
Tarif double : 85€
pdj inclus
Petit déj. : 10€ buffet

Allemand

P

*** CHÂTEAU D'ANTHÈS

38 chambres

25 rue de la Marne
68360 SOULTZ
Tél. 03 89 62 23 68
Fax 03 89 62 23 70
info@chateaudanthes.com
www.chateaudanthes.com

● Demeure Renaissance dans un magnifique parc boisé avec terrasse d'été, salles pour banquets, mariages, séminaires.

Altitude : 240m
Tarif single : 55 / 65€
Tarif double : 75 / 210€
Petit déj. : 11€ buffet

Fermé de janvier à fin mars 2010

Allemand / Anglais

CV CR WIFI P

Hôtels

Du côté de Soultz et de Rimbach

**
***
****

** HÔTEL BIEBLER "LA ROSERAIE"

7 chambres

1 route de Thierenbach
68500 JUNGHOLTZ
THIERENBACH
Tél. 03 89 76 85 75
Fax 03 89 74 91 45
la-roseraie-biebler@wanadoo.fr
www.biebler.com

● Chambres personnalisées et romantiques, Adsl, Wifi gratuit, parking fermé, grand parc ombragé, Soirée étape.

Altitude : 350m
Tarif single : 55 / 95€
Tarif double : 55 / 95€
Petit déj. : 9€

Allemand / Anglais

CV WIFI @ P

Voir pub page 9

* À L'AIGLE D'OR

11 chambres

Altitude : 600m
Tarif single : 38€
Tarif double : 48€
Petit déj. : 8€ buffet

Allemand / Anglais

5, rue principale
68500 RIMBACH
Tél. 03 89 76 89 90
Fax 03 89 74 32 41
hotelmarck@aol.com
www.hotelaigledor.com

● À 10mn de Guebwiller et à proximité de Thierenbach dans un cadre de verdure, loin du stress, l'hôtel-restaurant (11 chambres personnalisées) propose des séjours en demi-pension ou gastronomiques (cuisine au rythme des saisons). Départ de nombreuses randonnées. Belle terrasse.

CV CR

*** LOGIS INTERNATIONAL DOMAINE LANGMATT

23 chambres

Altitude : 750m
Tarif single : 95€
Tarif double : 98 à 200€
Petit déj. : 14,50€ buffet

Allemand / Anglais

Domaine Langmatt
68530 MURBACH
Tél. 03 89 76 21 12
Fax 03 89 74 88 77
info@domainelangmatt.com
www.domainelangmatt.com

● Situé dans un haut lieu vibratoire au cœur des Ballons des Vosges, le Domaine Langmatt vous offre un hôtel de grand confort : piscine intérieure 29°C, sauna, solarium, massages, fitness. Calme, détente et wellness, parc de 4ha. Cuisine gastronomique et traditionnelle.

CV WIFI @

Hôtels

Auprès de l'Abbaye de Murbach

**
***
****

Voir pub page 9

*** LE SAINT BARNABE SPA

27 chambres

Altitude : 390m
Tarif single ou double : 76 à 183€
Petit déj. : 12€ buffet

Anglais / Allemand

53 Rue de Murbach
68530 Buhl - Murbach
Tél. 03 89 62 14 14
Fax 03 89 62 14 15
hostellerie.st.barnabe@wanadoo.fr
www.le-stbarnabe.com

● Hôtel au Naturel : situé au calme à deux pas de Guebwiller et de l'abbaye de Murbach, massages bien-être énergétiques, mini golf, court de tennis sur place, marque écotomisme et qualité tourisme Relais du Silence. Espace SPA.

Hôtels au Naturel

CV CR @

Hôtels

En suivant la Route des Vins

**
***
****

**** CHÂTEAU D'ISENBOURG

41 chambres

Altitude : 300m
Tarif : 135 / 295€
Petit déj. : 24€ buffet

Allemand / Anglais

Route de Pfaffenheim
68250 ROUFFACH
Tél. 03 89 78 58 50
Fax 03 89 78 53 70
isenbourg@grandesetapes.fr
www.isenbourg.com

● Au cœur du vignoble, le Château d'Isenbourg Hôtel•••• Restaurant et Spa. 41 chambres de caractère. Restaurant gastronomique. Spa : soins et massages traditionnels thaïlandais. Réceptions, banquets, mariages et séminaires.

CV CR WIFI @

Voir pub page 9

*** HÔTEL DU BOLLENBERG

46 chambres

Domaine du Bollenberg
68250 WESTHALTEN-ROUFFACH
lat 47° 56' 40" Nord
long 7° 15' 23" Est
Tél. 03 89 49 62 47
Fax 03 89 49 77 66
hotel-du-bollenberg@wanadoo.fr
www.hoteldubollenberg.com

● Blotti entre collines vosgiennes et vignoble, au cœur du terroir alsacien, vue panoramique.
Espace bien-être : balnéo, sauna, hammam, forfaits vino-cure (ligne cosmétique aux principes actifs de raisins, issus de la culture bio-dynamique).

Altitude : 369m
Tarif single : 47 à 50€
Tarif double : 54 à 63€
Petit déj. : 10€ buffet

Allemand / Anglais

CV @ P

** AU RELAIS D'ALSACE

32 chambres

RN83 - 68250 ROUFFACH
Tél. 03 89 49 66 32
Fax 03 89 49 77 51
aurelaisdalsace@wanadoo.fr
www.aurelaisdalsace.fr

● Le Relais d'Alsace avec son restaurant et son hôtel entièrement rénovés vous accueille tous les jours de l'année. Salles pour mariages, banquets, groupes et séminaires. À 5mn du Music-Hall "Le Paradis des Sources".

Altitude : 200m
Tarif single : 58 - 65€
Tarif double : 54 - 65€
Petit déj. : 9,50€ buffet

Allemand / Anglais

CV CR WIFI @ P

** HÔTEL RESTAURANT MAHRER

11 chambres

23 route du Vin
68500 BERGHOLTZ-ZELL
Tél. 03 89 76 95 25
Fax 03 89 76 84 30

● Spécialités régionales.
Vins d'Alsace.
Grande salle pour banquets.

Altitude : 240m
Tarif single : 28€
Tarif double : 31€
Petit déj. : 5,80€

Allemand

P

** VALLÉE NOBLE *** LOGIS DES PINSONS

32** - 28*** chambres

68570 SOULTZMATT
Tél. 03 89 47 65 65
Fax 03 89 47 65 04
vallee.noble@wanadoo.fr
www.valleenoble.com

● Dans la nature, au calme, sauna, billard, aire de jeux pour enfants. A 3 mn du Music-Hall « Le Paradis des Sources ».

Altitude : 230m
Tarif chambre**: 65 - 85€
Tarif chambre***: 90 - 110€
Petit déj. : 11€ buffet

Allemand / Anglais / Espagnol

CV WIFI @ P

Voir pub page 10

** RELAIS DU VIGNOBLE

30 chambres

33 rue des Forgerons
68420 GUEBERSCHWIHR
Tél. 03 89 49 22 22
Fax 03 89 49 27 82
relaisduvignoble@wanadoo.fr
www.relaisduvignoble.com

● Hôtel de charme situé au cœur des vignes. Cadre raffiné, ambiance chaleureuse.

Altitude : 200m
Tarif single : 50-65€
Tarif double : 55-110€
Petit déj. : 9€ buffet

Allemand / Anglais

CV CR @ P

** HÔTEL KLEIN

11 chambres

44 rue de la Vallée
68570 SOULTZMATT
Tél. 03 89 47 00 10
Fax 03 89 47 65 03
hotel-rest.klein@wanadoo.fr
www.klein.fr

● Carte des vins prestigieuse. Chambres personnalisées.

Altitude : 300m
Tarif single : 42 - 52 - 62€
Tarif double : 42 - 52 - 62€
Petit déj. : 8€

Anglais / Allemand / Italien / Espagnol

CV CR @ P

Voir pub page 10

** INTER HÔTEL "À L'ARBRE VERT"

22 chambres

Altitude : 350m
Tarif single : 63€
Tarif double : 63€
Petit déj. : 10€ buffet

2 route de Soultzmatt
68570 WINTZFELDEN
Tél. 03 89 47 02 13
Fax 03 89 47 60 83
a-l-arbre-vert@wanadoo.fr
www.alarbrevert.fr

● Hôtel moderne, bien équipé au cœur de l'Alsace, à équidistance de Colmar, de Mulhouse et de la route des vins.

Allemand / Anglais

CV CR WIFI @ P 22

Voir pub page 10

** HÔTEL RESTAURANT WOLF

22 chambres / 75 lits

Altitude : 1240m
Tarif single : 62€
1/2 pension : 77€
Tarif double : 62€
1/2 pension : 59,30€
Petit déj. : 10€ buffet

Route des Crêtes
68610 MARKSTEIN
Tél. 03 89 82 64 36
Fax 03 89 38 72 06
hotelwolf@aol.com
www.hotelwolf.info

● Sur la Route des Crêtes à côté du GR5 (1240m). Station de ski. Accueil séminaires, banquets, groupes motards, cyclistes. Accueil groupes autocaristes. La Bulle : café terrasse, concerts, soirées privées. Site remarquable pour vol libre et snow kite.

Allemand / Anglais

CV CR @ P

Hôtels

Sur la route du Markstein et du Grand-Ballon

Voir pub page 10

CHALET HÔTEL DU GRAND-BALLON

25 chambres

Altitude : 1350m
Tarif single : 24€
Tarif double : 31€
Petit déj. : 9€

Le Grand-Ballon
68760 WILLER SUR THUR
Tél. 03 89 48 77 99
Fax 03 89 62 78 08
hotelgrandballon@wanadoo.fr
www.chalethotel-grandballon.com

● Vue panoramique.
Hôtel convivial et familial. Situé à 1350m sur le plus haut sommet des Vosges.

Allemand / Anglais / Polonais / Espagnol

CV WIFI @ P

A découvrir:

Foire aux vins de Guebwiller

61ème édition - Jeudi 13 Mai 2010 (Ascension)

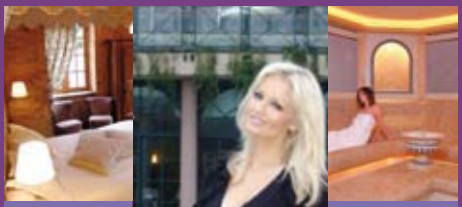
Dégustation de plus de 300 vins
Dégustez gratuitement le millésime 2009 des producteurs du « Grand Guebwiller »

Animations et concerts
De 10h à minuit, une succession d'animations exceptionnelles et gratuites

Oenotourisme et marché du terroir
Venez découvrir de nouvelles destinations et idées cadeaux dans notre salon de l'oenotourisme

Plus d'informations:

Office de tourisme de Guebwiller et des pays du Florival
71, rue de la République
68500 GUEBWILLER
www.tourisme-guebwiller.fr
info@tourisme-guebwiller.fr 0033(0)3 89 76 10 63



6 saunas et hammams à thème
- 6 cabines de soins Adriana Karembeu
- Piscine intérieure extérieure chauffée

Les Violettes**** HÔTEL & SPA

Route de Thierenbach
68500 JUNGHOLTZ
Tél. +33 (0)3 89 76 91 19
Fax : +33 (0)3 89 74 29 12
reservation@les-violettes.com
www.les-violettes.com

Situation :
- de 45mn de Bâle, 20mn de Mulhouse et Colmar. Animaux acceptés. Accès handicapés.

ROMANTIK

Hôtel*** Restaurant
DOMAINE LANGMATT
MURBACH *(68530)*

- Hôtel-Restaurant climatisé
- Zone de silence
- Piscine int. 29° toute l'année Sauna – Solarium Fitness - Massage Soins bien-être et énergétiques
- Toutes les chambres avec salle de bains + WC + Tél. réseau + Télé satellite, accès WIFI, Internet Haut débit
- Ascenseur
- Séminaires
- Chalets
- Parc 4 ha

Haut lieu vibratoire
Altitude 750m, à 2,4 km de l'Abbaye à 6 km de Guebwiller
Tél. 03 89 76 21 12 – Fax 03 89 74 88 77
info@domainelangmatt.com
www.domainelangmatt.com

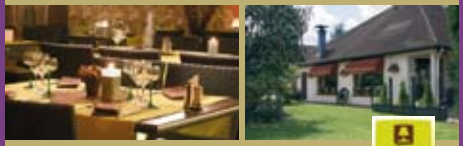
Le Saint Barnabé Spa***

Hôtel Restaurant de Charme dans un cadre idéal pour se ressourcer, 27 chambres tout confort (TV écrans plats, Internet gratuit...), à partir de 76€.
Un choix de modelages énergétiques, ouverts aux résidents comme aux personnes extérieures, dans les traditions Ayurvédique, Californien, Shiatsu et magnétisme. Espace Spa.
Sur rdv : 03 89 62 14 12
e.orban@wanadoo.fr

Le Saint Barnabé Spa
53 Rue de Murbach - 68530 Buhl - Murbach
Tél : 03 89 62 14 14 - Fax : 03 89 62 14 15
www.le-stbarnabe.com
Les Hôtels au Naturel se distinguent par leurs pratiques éco-responsables.

Hôtels au Naturel

HÔTEL - RESTAURANT
«Au Relais d'Alsace»
SUR LA ROUTE DE VOS LOISIRS



Hôtel 2* de 32 chambres tout confort
Restaurant traditionnel et spécialités alsaciennes
Terrasse / Cadre Chaleureux / Soirée Etape VRP /
Salle de Banquets / Parking sous surveillance vidéo /
Wifi gratuit / Canal+
Seul ou entre amis, nous vous proposons nos Escapades Gourmandes «Balades Vélotourisme, Colmarienne, Alsacienne, Vins d'Alsace...»
Hôtel ouvert toute l'année.
Pour les groupes, nous organisons des circuits programmés ou à la carte sur 3 à 7 jours avec ou sans accompagnateur.
Restaurant ouvert 7j/7 de Pâques à fin septembre
D'octobre à Pâques : fermeture lundi et samedi midi ainsi que le dimanche soir (sauf banquet)

Catherine FAVEN et son équipe
RN 83 / 68250 ROUFFACH
Tél. 03 89 49 66 32 - Fax 03 89 49 77 51
Email : aurelaisdalsace@wanadoo.fr
www.aurelaisdalsace.com

HOTEL RESTAURANT
KLEIN

Spécialités variées inspirées
des produits du terroir
Salle pour banquets et séminaires
jusqu'à 200 personnes.

Fermé le lundi

68570 SOULTZMATT
Tél. 03 89 47 00 10
Fax. 03 89 47 65 03

INTER HOTEL
A L'ARBRE VERT

Hôtel 2**NN
Ouvert toute l'année
23 chambres de 1 à 4 pers.
Tout confort / Piscine chauffée- sauna
Soirées étapes – séminaires

Restaurant
Menu du jour
Spécialités régionales
Filets de carpes
Salle pour banquets
60 pers
Terrasses ombragées
Salles climatisées

"Au caveau"
Tartes flambées au feu
de bois et spécialités
alsaciennes
(vendredi, samedi,
dimanche soir)

2 route de Soultzmatt 68570 WINTZFELDEN
Tél. 03 89 47 02 13 Fax. 03 89 47 60 83
E-mail : a-l-arbre-vert@wanadoo.fr

** Hotel
Restaurant WOLF

Etablissement familial de Montagne au coeur
de la station de ski du Markstein, sur la route
des crêtes à côté du GR5.
Accueil groupes, sportifs toutes catégories,
mariage, séminaire centre de loisirs.

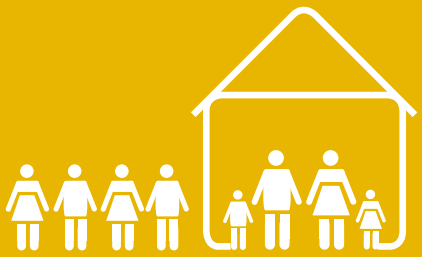
Route des crêtes - 68610 Markstein
Tél 03 89 82 64 36 - fax 03 89 38 72 06
hotelwolf@aol.com
www.hotelwolf.info

CHALET HOTEL
DU GRAND-BALLON

Au sommet des Vosges (1424 m),
sur la route des Crêtes,
cet ancien Hôtel de montagne
vous charmera par son cadre rustique
et confortable. Idéalement situé sur le GR5,
point de départ de nombreuses randonnées
pédestres, VTT et de circuits touristiques
Cuisine alsacienne et menu
spécial randonneur

Ouvert toute l'année
Le Grand-Ballon - 68760 WILLER SUR THUR
Tél. 03 89 48 77 99 - Fax. 03 89 62 78 08
www.chalethotel-grandballon.com

Centre
de vacances



LE RIMLISHOF

35 chambres
(de 1 à 8 pers. / 140 lits)

3 rue du Rimlishof
68530 BUHL
Tél. 03 89 76 82 10
Fax 03 89 76 47 57
rimli@rimli.com
www.rimli.com

● Centre de vacances et de rencontres, 3 bâtiments entourés de verdure, accueil de groupes, individuels, classes, colonies, camps, fêtes de familles, séminaires...
Lavabos dans les chambres, sanitaires et douches à l'étage.

Altitude : 400m
Tarif adulte : 15,50€
Tarif enfant : 8,20 à 14,20€
Petit déj. : 4,80 à 7,50€

Anglais / Allemand

CV WIFI @ P

LE SCHAEFERHOF

4 chambres

Sylvie et Robert Rothenflug
6 rue de Guebwiller - 68530
MURBACH - Tél. 03 89 74 98 98
Fax 03 89 74 98 99
chambresdhotes@schaeferhof.fr
www.schaeferhof.fr

● Maison d'hôtes romantique. Chambres raffinées, élégantes, dotées d'un total confort. Loin de la pollution et du bruit, c'est un lieu parfait pour la détente, la découverte des merveilles alsaciennes, les balades, se ressourcer… Idéalement située à 3mn de Guebwiller, de la Route des Vins…

Cap. d'accueil : 10 pers.
Altitude : 406m
Chambres à partir de 145€ pour 2.
Somptueux petits déjeuners compris.
Ouvert toute l'année

Anglais / Allemand

CV WIFI P

CHAMBRES D'HÔTES ROUSSEAU

4 chambres

Bertrand ROUSSEAU
22 rue du Bois
68500 BERGHOLTZ ZELL
Tél. 03 89 76 24 33
Fax 03 89 76 24 33
Port. 06 03 65 01 26
gitesrousseau@orange.fr
perso.orange.fr/gitesrousseau

● Dans un village de la route des vins à 5 km de la ville de Guebwiller. Notre propriété comprend 3 bâtiments et une belle cour intérieure avec meubles de jardin. A disposition de nos hôtes : micro-onde, réfrigérateur. *Salle de bain commune à 2 chambres.*

● 13 rue principale
Cap. d'accueil : 12 pers.
Altitude : 260m
Tarif ptit déj. inclus : 41€ / 2 pers - 68€ / 4 pers.
Ouvert toute l'année

Allemand

CV P

Chambres
d'Hôtes

Jean-Philippe ETTERLEN

1 chambre

18 rue des charmes
68500 JUNGHOLTZ
Tél. 03 89 76 05 79
etterlen.jp@orange.fr
www.chezmyriametphilippe.fr

● À quelques kilomètres de Colmar se trouve un petit coin de paradis à l'abri de l'agitation de la ville. Dans la vallée de Rimbach, vous attend une charmante chambre d'hôtes pour 2 pers. avec douche. Possibilité de **table d'hôtes**, Myriam vous fera partager sa passion pour la gastronomie Alsacienne. *Salle de bain privative. WC séparé.*

Cap. d'accueil : 2 pers.
Altitude : 300m
Tarif ptit déj. inclus : 45€ / Ouvert toute l'année - possibilité d'un lit bébé

Anglais / Allemand

M. PEYRELON ET RINGLER

3 chambres

Cap. d'accueil : 9 pers.
Altitude : 384m
Tarif ptit déj. inclus :
40 à 45€ / 2 pers
Ouvert toute l'année

Anglais / Allemand / Espagnol

44 rue principale
68610 LAUTENBACH
Tél. +33 (0) 660 164 535
lauten@free.fr - www.luxhof.eu

● Parc des Ballons des Vosges, entre la Route des Crêtes et la Route des Vins, sur la Route Romane ! Idéal pour allier découverte touristique et loisirs. Possibilité **sauna et spa**, accès libre au jardin et jardin d'hiver (non chauffé). Salle de bain privative avec WC séparé. 2 chambres avec espace pour cuisiner simplement avec cheminée/poêle.

MADAME CLAUDINE KOCH

1 chambre

Cap. d'accueil : 2 pers.
Altitude : 450m
Tarif ptit déj.inclus :
40€ / 2 pers.
Ouvert toute l'année

Allemand

9 rue de l'Appenthal
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 18 38
Port. 06 06 61 05 06

● Chambre située dans le vignoble, très belle, vue sur Guebwiller et le massif vosgien. *Salle de bain privative. WC séparé.*

Y. BOEHM/ C.GREVET

3 chambres

Cap. d'accueil : 9 pers.
Altitude : 550m
Tarif ptit déj. inclus :
43€ / 2 pers - 52€ / 3 pers
64€ / 4 pers
Ouvert toute l'année

Anglais / Allemand

139 rue du Hilsenfirst
68610 LINTHAL
Tél. 03 89 74 05 23
Port. 06 87 36 24 77
boehm.yves@wanadoo.fr
www.chambres-linthal.com

● À 14 km de la Route des Crêtes, Claudie et Yves vous accueillent au calme à Linthal dans leurs trois chambres d'hôtes. Entrée indépendante, sanitaires privés, coin cuisine, terrassess, parking privé. **Table d'hôtes lundi, mercredi, vendredi sur réservation / Repas 20€/ per.**

MARTZ Gérard et Marie-Thérèse

2 chambres

Cap. d'accueil : 4 pers.
Altitude : 300m
Tarif ptit déj. inclus :
55€ - 45€ si 2 nuitées et plus
Ouvert toute l'année

Allemand

20 rue des Mésanges
68500 ORSCHWIHR
Tél. 03 89 74 11 21
gmesanges@wanadoo.fr
www.leschambresdhôtes.com

● Situées au cœur du vignoble, les chambres d'hôtes de Marie-Thérèse et Gérard sont décorées à l'ancienne et donnent sur une superbe vue. Petit déjeuner pris avec les propriétaires. (Pains, viennoiseries et confitures diététiques maison).

Table d'hôtes. *Salle de bain commune aux 2 chambres. Wc séparé.*

GÎTE "CHEZ BABETTE"

3 chambres

Cap. d'accueil : 8 pers.
Altitude : 600m
Tarif ptit déj. inclus :
44€ / 2 pers
67€ / 4 pers
Ouvert toute l'année
Table d'hôtes
(sur réservation)

Allemand

Monsieur Alain CRASSOUS
146 rue du Hilsenfirst
68610 LINTHAL
Tél. 03 89 76 35 42
gitechezbabette@orange.fr
http://pagesperso-orange.fr/gitechezbabette/

● Situé à Linthal, proche de la Route des Crêtes et celle du Vin, entre la station du Markstein et le Petit-Ballon au cœur du Parc des Ballons des Vosges à 30mn de Colmar, Mulhouse et des villages typiques : Riquewihr, Eguisheim et du Haut-Koenisbourg. *Salle de bain privative.*

Campings

**
***
****

Voir pub page 14

*** CAMPING LE FLORIVAL

73 emplacements

Route de Soultz
68500 ISSENHEIM
Tél. / Fax 03 89 74 20 47
contact@camping-leflorival.com
www.camping-leflorival.com

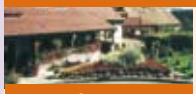
- 20 habitations légères de loisirs *(de 2 à 6 pers, dont 2 accessibles aux pers. à mobilité réduite)*. Label tourisme et handicap. Salle de loisirs, jeux, pétanque, ping-pong, balançoires, toboggan, lave linge, sèche linge.

A proximité du centre nautique intercommunal : accès piscine inclus dans les tarifs haute-saison.

Tarifs : Disponibles sur le site internet ou contacter directement les responsables du camping.
Animaux non acceptés en Habitations Légères
Ouvert du 01/04 au 31/10

CV

*** CAMPING VERT VALLON



35 emplacements

51 Grand Rue
68610 LAUTENBACH ZELL
Tél. / Fax 03 89 74 01 80
camping-vertvallon.lautenbachzell@wanadoo.fr
www.camping-levertvallon.com

Altitude : 400m

- **Confort :** branchement électrique pour caravanes, 8 chambres d'hôtes. Emplacement tente, ou caravane , véhicule compris : 4,50 €/jour - Emplacement sans véhicule (vélo) : 3€ - Adulte : 3€/j. / Enf.: 1,50€/j. (5-10 ans) Animaux : 1,50€ - Branchement électrique : 2€ à10€/j. en fonction de la saison, de l'ampérage (4 à 10A) - **Tarif chambres :** 1 pers : 11 à 15€ / 2 pers : 19 à 21€ / 3 pers : 28 à 31€ / enf. (-12ans) : 7€ **Petit-déjeuner :** 4.50€ - location draps : 4€/nuit ou 9€/semaine. Camping ouvert de mars à novembre. Chambres d'hôtes ouvertes à l'année, sur réservation en période d'hiver.

CV

Aires
pour campings cars

Sur la Route des Vins d'Alsace "Les Points bleus"
Trois aires d'accueil pour camping-cars ont été aménagées sur le territoire de la Communauté de Communes, à savoir :

- **Murbach**, parking à l'entrée du village
- **Soultz,** place des Fêtes, rue de la Marne
- **Orschwihr,** rue de la Source

Une borne est à disposition des touristes qui y trouveront différents services payants : un tarif unique de 4,10€ englobe l'ensemble des prestations (vidange, eau, électricité) pour une durée de services de 15 minutes.

** CAMPING LA SAPINIÈRE

16 emplacements

Altitude : 400m
Ouvert du 01/04 au 01/10

Route du Col Amic
68500 WUENHEIM
Tél. / Fax 03 89 76 79 40
frakoenig@estvideo.fr

● Confort : salle de loisirs, branchement électrique pour caravanes, jeux divers, bac à sable, balançoire, aire de pétanque.
Emplacement caravane : 3,80€/j.
Emplacement tente : 3,80€/j.
Adulte : 3,80€/j. - Enfant : 1,60€/j. (-de 7ans) - Animaux : gratuit
Branchement électrique 10 Ampères : 4,50€/jour - Réduction de 5% pour les membres FFCC.

Allemand

L'ANÉMONE DU FLORIVAL

60 couverts

23 rue du Colonel Bouvet
68530 BUHL
Tél. 03 89 76 61 42
● Spécialités alsaciennes, fondues et raclettes, carpes frites, pizzas et tartes flambées au feu de bois sur place ou à emporter.

Altitude : 350m
Capacité terrasse : 60 *(ombragée)*
Tarif menu : 8,50€ à 16€ + carte
Fermé le lundi *(sauf jours fériés)*

Allemand

*** CAMPING DE LA VALLÉE NOBLE

200 emplacements

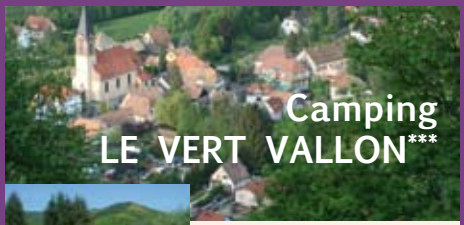
Altitude : 500m
Ouvert du 15/3 au 15/11

Rue du Stade
68570 OSENBACH
Tél. 03 89 47 05 22
ou 03 89 47 00 26
camping.osenbach@wanadoo.fr

● Confort : aire de jeux pour enfants, aire de pétanque, terrain de tennis, accès handicapés - Emplacement toile de tente / j. : 1 pers. 7€ - 2 pers. 10€ - Emplacement caravane, camping-car / j. : 1 pers. 7,50€2 pers. 10,50€ - Pers. sup. 3€ / j. Enfant : – de 10 ans : 2€ / j.Animaux : 1.60€ / j.
Branchement électrique : 3€ / j.
Taxe séjour : 0,20€ / j.

Les restaurants
TRADITIONNELS ET GASTRONOMIQUES

Du côté de Guebwiller et tout autour



Le camping se situe dans la commune de Lautenbach-Zell. Blotti dans la belle vallée du Florival, sur le flanc nord du Grand Ballon (1424m). A une altitude de 420m et situé au coeur du Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges. Le climat tempéré offre au camping un bien-être en toute saison. Restaurant et tabac-presse à proximité. Médecin, pharmacie, poste, banque et garages à 500 mètres. Le camping propose 34 emplacements de 100 m², 8 chambres d'hôtes de 2 à 3 lits. Cuisine équipée et salle à manger. Marché de montagne tous les mardis soirs de l'été.

51 Grand Rue 68610 LAUTENBACH ZELL
Tél/fax : 03 89 74 01 80
camping-vertvallon.lautenbachzell@wanadoo.fr
www.camping-levertvallon.com

CAVEAU AU SOLEIL D'OR

6 rue du Colonel Bouvet
68530 BUHL
Tél. 03 89 76 08 98
christophe.traber@orange.fr
www.caveaubuhl.fr

- Carpes frites sans arêtes, au pavot, sésame et à la semoule.12 sortes de rösti.

50 couverts

Altitude : 360m
Capacité terrasse : 30
Tarif menu : 10€ à 26€ + carte
Fermé le mardi soir et mercredi

Allemand / Anglais

CR P

BRASSERIE AU CHÊNE

40 couverts

8 Place de la Liberté
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 91 48
contact@brasserieauchene.fr
http://www.brasserieauchene.fr

- Spécialités tartes flambées, carpes frites, fondues.

Cuisine traditionnelle et régionale, à proximité des Dominicains de Haute Alsace. Repas pour groupes.

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 24 / Tarif menu : 8€ à 8,50€ sur place ou à emporter + carte
Menu du jour du mardi au vendredi le midi

Allemand

Fermé le lundi et le mardi soir

CR P

L'AUBERGE DU VALLON

45 couverts

10 chemin du Vallon
68500 Guebwiller
Tél. 03 89 74 89 86

- Dans un cadre de verdure, au départ de belles randonnées, venez déguster nos spécialités maison : tartes flambées, grillades, pâté en croûte Vigneron chaud, fondue, raclette, carpes frites. Accueil de groupe, parking privé.

Altitude : 400m
Capacité terrasse : 60 +
Tarif plats : 7€ à 25€ + Menu à 24€
Fermé le mardi et mercredi

Anglais / Allemand / Espagnol / Italien

CR P

Voir pub page 23

CRÊPERIE LE FLORIVAL

42 couverts

18 rue du Maréchal Joffre
68500 GUEBWILLER
Tél 03 89 28 21 67

- Spécialités de la maison : crêpes pizza, galettes au sarrasin (crêpes salées), salades, crêpes sucrées et glaces. Fondues savoyardes et bourguignonnes tous les soirs sur réservations.

Altitude : 300m
Terrasse : 48
Tarifs menu crêpes à partir de 8,50€ + carte
Ouvert 7j/7j

Italien

CR CV

LE BRATZALA

55 couverts

32 rue de l'Église
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 28 60 78
Fax 03 89 28 60 36

- Ambiance chaleureuse et familiale, cuisine traditionnelle et bourgeoise.

Spécialités alsaciennes : choucroute, jarret de porc, tartes flambées, tête de veau, rognons, quenelles de foie, gibier en saison… Proposition menus pour groupes.

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 30
Tarif menu : 23 à 30€ + carte
Menu du jour : 8,20€

Allemand / Anglais

Fermé : tous les jeudis + mercredi soir du 01/10 au 30/04

CR P

LES DOMINICAINS

60 couverts

40 rue de la République
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 00 29

- Le restaurant Les Dominicains propose une cuisine traditionnelle et gastronomique dans un cadre convivial et chaleureux. Le très bon rapport qualité prix est un atout majeur de cet établissement. Le four à bois installé en salle est idéal pour la cuisson des fameuses pizzas et des tartes flambées, travaillées à la main. **Réservation conseillée en semaine et week-end.**

Altitude : 300m
Cap. terrasse : 16
Tarif menu : 9,80€ + carte / Ouvert tous les jours, sauf le mardi soir et le mercredi.

Allemand / Italien

CR P

HÔTEL D'ALSACE - L'ESQUISSE

37 + 50 couverts

140 rue de la République
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 74 91 18
Fax 03 89 74 63 91

● Situé au centre ville de Guebwiller, restaurant au cadre chaleureux, proposant une cuisine gastronomique qui allie tradition et modernité.

Altitude : 300m
Tarif menu : 15€ à 48€ + carte
Fermé le dimanche soir et lundi

Anglais / Allemand / Italien / Alsacien

CR

DOMAINE DU LAC – LES TERRASSES

120 + 110 couverts

244 rue de la République
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 15 00
Fax 03 89 74 14 63
contact@domainedulac-alsace.com
www.domainedulac-alsace.com

● Le restaurant Les Terrasses, saura satisfaire les amateurs de bonne cuisine :
- Cuisine du marché créative et inventive.
- Spécialités alsaciennes
Gratuité pour les enfants le dimanche soir.

Altitude : 400m
Capacité terrasse : 80
Tarif menu : 17€ + carte
Fermé le samedi midi

Allemand / Anglais

CR WIFI @

HÔTEL RESTAURANT DE L'ANGE

25 + 60 + 40 + 50 couverts

Rue de la Gare
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 22 11
Fax 03 89 76 50 08
info@hotel-ange.fr
www.hotel-ange.fr

● Spécialités italiennes et régionales, bar tapas avec cuisine méditerranéenne. Animations musicales tous les jeudis soir.

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu : 9,80€ à 35€ + carte
Fermé le jeudi midi / samedi midi (sauf groupe à partir de 15 pers)

Allemand / Anglais / Italien / Espagnol

CR WIFI @

HÔTEL RESTAURANT À LA DEMI-LUNE

30 + 60 couverts

9 route de Rouffach
68500 ISSENHEIM
Tél. 03 89 76 83 63
Fax 03 89 74 90 29
accueil@hotel-alademilune.fr
www.hotel-alademilune.fr

● Winstub et Restaurant, laissez vous tenter par nos spécialités et la cuisine du chef dans un cadre chaleureux. Découvrez nos tartes flambées, rösti, spätzlé, choucroute garnie aux 5 viandes…et tant d'autres encore !

Altitude : 250m
Tarif menu : 9€ à 25€ + carte
Fermé le vendredi midi et samedi midi

Anglais / Allemand

CV CR WIFI

LA TAVERNE DU VIGNERON

50 couverts

7 place Saint-Léger
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 81 89
Fax 03 89 76 86 46

● Spécialités alsaciennes : choucroute garnie, baeckaoffa, bœuf gros sel, quenelles de foie, surlawerla et spaetzlés maison, truites du vivier, jarret de porc braisé, tête de veau.

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 24
Plat du jour : 7,50€
Menus : 19,50€ - 22€ + carte
Fermé le lundi

CV CR

Les restaurants

TRADITIONNELS ET GASTRONOMIQUES

Du côté de Soultz et de la Vallée du Rimbach

LA FERME DES MOINES

300 couverts

THIERENBACH
68500 JUNGHOLTZ
Tél. 03 89 76 93 01
Fax 03 89 74 37 45
www.lafermedesmoines.fr

● Baeckaoffa, carpes frites, tartes flambées, choucroute alsacienne, tête de veau vinaigrette. Salle pour séminaires, congrès d'entreprises, réunions.
Terrasse ombragée.

Altitude : 300m
Tarif menu :
11,90€ + carte
Fermé le lundi

Allemand

CR

A L'AIGLE D'OR

60 + 25 couverts

5 rue principale
68500 RIMBACH
Tél. 03 89 76 89 90
Fax 03 89 74 32 41
www.hotelaigledor.com

● Spécialités : gibier, produits de saison. Très beau parc avec possibilités de jeux pour petits et grands. Terrasse d'été.

Altitude : 600m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu :
18€ à 35€ + carte
Menu du jour : 9,30€
Fermé le Lundi (mi sept. à mi juillet)

Allemand / Anglais

CV CR WIFI P

HÔTEL RESTAURANT BIEBLER "LA ROSERAIE"

50 + 20 + 30 couverts

1 route de Thierenbach
68500 JUNGHOLTZ
Tél. 03 89 76 85 75
Fax 03 89 74 91 45
la-roseraie-biebler@wanadoo.fr
www.biebler.com

● Foie gras, gibier, matelote, cuisses de grenouilles.

Altitude : 350m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu : 15€ à 40€ + carte
Fermé le mardi et mercredi

Allemand / Anglais

CV WIFI P @

LA PETITE FONTAINE

50 + 20 + 10 couverts

36 rue principale
68500 RIMBACH
Tél. / Fax 03 89 74 23 90

● Cuisine traditionnelle, tartes flambées au feu de bois le soir, service en terrasse en été et possibilité restauration au rez-de-chaussée. Ouvert les jours fériés.

Altitude : 800m
Capacité terrasse : 50
Tarif menu :
9€ + carte
Fermé le Jeudi,
vendredi midi

Allemand

CR P

HÔTEL SPA "LES VIOLETTES"

80 couverts

Route de Thierenbach
68500 JUNGHOLTZ
Tél. 03 89 76 91 19
Fax 03 89 74 24 12
reservation@les-violettes.com
www.les-violettes.com

● Restaurant gastronomique de référence en Alsace. "Les Violettes" vous offrent ce lieu qui a tout pour plaire. Il saura répondre aux attentes des palais les plus exigeants sous la houlette du talentueux chef Sébastien Sattler.

Altitude : 355m
Capacité terrasse : 50
Tarif menu :
48€ à 59€ + carte
Fermé tous les midis sauf vendredi, samedi, dimanche

Allemand / Anglais

WIFI @ P

RESTAURANT LE BELLEVUE

60 couverts
+ 2 salles (40 + 20)

28 route de Wuenheim
68360 SOULTZ
Tél. 03 89 76 55 21
Fax 03 89 76 61 47

● Cuisine gastronomique, menus en fonction des saisons.

Altitude : 250m
Capacité terrasse : 60 / 80
Tarif menu :
13€ à 47€ + carte
Fermé le dimanche soir et lundi toute la jounée

Anglais / Allemand

CR P

CHÂTEAU D'ANTHÈS

300 couverts

25 rue de la Marne
68360 SOULTZ
Tél. 03 89 62 23 68
Fax 03 89 62 23 70
info@chateaudanthes.com
www.chateaudanthes.com

- Spécialités alsaciennes et russes. Cuisine gastronomique. **Nouveauté !** Café «Pouchkine» les après-midi de 14h à 18h. *Etablissement fermé de janvier à fin mars 2010.*

Altitude : 250m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu :
16€ à 75€ + carte

Ouvert les soirs du mardi au samedi inclus et le dimanche midi.

Allemand / Anglais

CR WIFI P

BEST WESTERN ELSASS CLUB HÔTEL

1 salle 200 couverts
+ 1 caveau 100 couverts

3b, route de Guebwiller
68540 BOLLWILLER
Tél. 03 89 83 33 33
Fax 03 89 83 33 34
reservation@hotel-elsass.com
www.hotel-elsass.com

- Spécialités régionales et traditionnelles

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 100
Tarif menu :
6€ à 30€ + carte
Menu du jour : 9,50€
Ouvert 7/7 toute l'année.

Allemand / Anglais / Italien

CR WIFI @ P

METZGERSTUWA

20 + 30 + 20 + 25
+ 50 couverts

63 rue du Maréchal de Lattre de Tassigny
68360 SOULTZ
Tél. 03 89 74 89 77
Fax 03 89 76 14 63

- **Restaurant du boucher :** viandes et charcuteries issues de la boucherie. Spécialités alsaciennes : Baeckaoffa, escargots de viande, spätzlés maison, choucroute au poisson, gibier.

Bretzel d'or 2009

Altitude : 250m
Capacité terrasse : 12
Tarif menu :
7,80€ + carte
Fermé le samedi, dimanche,
ouvert les jours fériés

Allemand / Anglais / Italien

CR P

AUBERGE DE LA FERME DES DAHLIAS

50 couverts

Chemin Lingasse
68500 BERRWILLER
Tél. 03 89 28 23 67
aubergedesdahlias@orange.fr

- Restauration de terroir dans un cadre champêtre et chaleureux. Vente de produits de la ferme, chambres convi-viales et spacieuses.

Altitude : 250m
Tarif menu :
10€ à 35€ + carte
Fermé le mardi soir et mercredi

Allemand / Anglais

@ P

WINSTUB SÜR UND SIESS

48 couverts

92 route de Guebwiller
68360 SOULTZ
Tél 03 89 28 60 49
Fax 03 89 74 61 77
www.winstub-surundsiess-soultz.com

- Spécialités du terroir. Belle Terrasse d'été.

Terrasse : 60
Tarif menu :
8€ à 22€ + carte
Fermeture : dimanche soir, lundi et mardi soir

Allemand / Anglais

CR WIFI @ P

Les restaurants

TRADITIONNELS ET GASTRONOMIQUES

Auprès de l'Abbaye de Murbach

Les restaurants
TRADITIONNELS ET GASTRONOMIQUES
Sur la Route des Vins

LE SAINT-BARNABE SPA

70 à 100 couverts

53 rue de Murbach
68530 BUHL
Tél. 03 89 62 14 14
Fax 03 89 62 14 15
hostellerie.st.barnabe@wanadoo.fr
www.le-st-barnabe.com

Altitude : 390m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu :
Formules de 26€ à 49€ + carte
Menu du jour : 13,80€ *hors week-ends et jours fériés*

● Une cuisine à base de produits frais. Restaurant gastronomique et produits du terroir. A 5mn de Guebwiller et de Murbach. Aux beaux jours très belle terrasse dans le parc.
Fermé le jeudi toute l'année.
Fermé le dimanche soir du 1er novembre au 30 avril

Alsacien / Allemand / Anglais

CV CR @ P

DOMAINE LANGMATT

50 couverts

Domaine Langmatt
68530 MURBACH
Tél. 03 89 76 21 12
Fax 03 89 74 88 77
info@domainelangmatt.com
www.domainelangmatt.com

Altitude : 750m
Capacité terrasse : 30
Tarif menu :
32€ à 72€ + carte
Fermé le lundi midi

● Restaurant traditionnel et gastronomique avec cheminée ouverte. Dans un parc de 4ha avec vue panoramique sur les Vosges. Civet de gibier, filet de bœuf charolais (origine France) aux morilles…
Haut lieu vibratoire.

Allemand / Anglais

CV WIFI @ P

AUBERGE DE L'ABBAYE

60 couverts

20 rue de Guebwiller
68530 MURBACH
Tél. 03 89 74 13 77
Fax 03 89 83 01 44

Altitude : 450m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu :
9,50€ à 41€ + carte
Fermé le mardi et mercredi

● Cuisine traditionnelle. Menu du jour, carpes frites, tous les soirs tartes flambées, salle pour banquet 60 pers., terrasse d'été.

Allemand

P

HÔTEL RESTAURANT MAHRER

23 route du vin
68500 BERGHOLTZ-ZELL
Tél. 03 89 76 95 25
Fax 03 89 76 84 30

● Spécialités régionales. Vins d'Alsace.

150 couverts

Altitude : 240m
Capacité terrasse : 20
Tarif menu :
17€ à 25€ + carte
Plat du jour : 11€
Fermé le mercredi

Allemand

P

RESTAURANT BELLE VUE

50 + 70 couverts

29 rue des Forgerons
68420 GUEBERSCHWIHR
Tél. 03 89 49 31 09
Fax 03 89 49 27 82
relaisduvignoble@wanadoo.fr
www.relaisduvignoble.com

Altitude : 200m
Capacité terrasse : 25
Tarif menu :
16€ à 40€ + carte
Fermé le mercredi jeudi midi

● Spécialités alsaciennes, foie gras poêlé aux pommes, choucroute au poisson, vins fins (propre récolte).

Anglais / Allemand

CR

CAVEAU D'ORSCHWIHR

10 place St Nicolas
68500 ORSCHWIHR
Tél. / Fax 03 89 76 90 31

● Cuisine traditionnelle et spécialités : choucroute, baeckaoffa, pâté vigneron.
Grandes spécialités :
les diverses fondues.

50 couverts

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu : 9€ à 35€ + carte
Fermé le mardi soir et mercredi

Allemand

CR P

HÔTEL DU BOLLENBERG

90 couverts

Domaine du Bollenberg
68250 WESTHALTEN-ROUFFACH
Tél. 03 89 49 62 47
Fax. 03 89 49 77 66
Lat 47° 56' 40" Nord
Long 7° 15' 23" Est
hotel-du-bollenberg@wanadoo.fr
www.hoteldubollenberg.com

● Cuisine familiale. Superbe vue sur le vignoble, la plaine d'Alsace et la Forêt Noire.
Restaurant ouvert 7j/7j
sur réservation.

Altitude : 369m
Capacité terrasse : 20
Tarif menu : 25€

Anglais / Allemand

CV @ P

CHÂTEAU D'ISENBOURG

Restaurant
Les Tommeries
Grandes Étapes Françaises
68250 ROUFFACH
Tél. 03 89 78 58 50
Fax 03 89 78 53 70
isenbourg@grandesetapes.fr
www.isenbourg.com

● Une gastronomie régionale revisitée par notre chef ! De nombreuses salles de réceptions et de séminaires, pour sublimer vos événements privés et professionnels.

60 + 65 + 150 couverts

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 70
Tarif menu :
25€ à 65€

Allemand / Anglais

CR WIFI P

HÔTEL RESTAURANT KLEIN

50 couverts

44 rue de la Vallée Noble
68570 SOULTZMATT
Tél. 03 89 47 00 10
Fax 03 89 47 65 03
hotel-rest.klein@wanadoo.fr
www.klein.fr

● Spécialités alsaciennes et gibier.

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 30
Tarif menu : 17€ à 42€ + carte
Fermé le lundi

Allemand / Anglais

CR @ @ P

AU RELAIS D'ALSACE

60 + 60 couverts

RN83 - 68250 ROUFFACH
Tél. 03 89 49 66 32
Fax 03 89 49 77 51
aurelaisdalsace@wanadoo.fr
www.aurelaisdalsace.com

● Spécialités alsaciennes

Altitude : 200m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu : à partir de 9,40€ + carte
Fermé le samedi midi / lundi midi

Anglais / Allemand

CV CR WIFI @ P

** VALLÉE NOBLE *** LOGIS DES PINSONS

200 couverts

Restaurant
La Vallée Noble
68570 SOULTZMATT
Tél. 03 89 47 24 68
valleenoble@wanadoo.fr
www.valleenoble.com

● Cuisine française, spécialités alsaciennes, viandes à la broche. A 3mn du Music-Hall « Le Paradis des Sources ».

Altitude : 230m
Capacité terrasse : 15
Tarif menu : 19,50 à 45€ + carte
Menu du jour du lundi au samedi midi 11,90€
Ouvert 7j/7j

Allemand / Anglais

WIFI @ P

HÔTEL RESTAURANT "À L'ARBRE VERT"

54 + 54 couverts

INTER HÔTEL À L'ARBRE VERT
2 rue de Soultzmatt
68570 WINTZFELDEN
Tél. 03 89 47 02 13
Fax 03 89 47 60 83
a-l-arbre-vert@wanadoo.fr
www.alarbrevert.fr

Altitude : 350m
Capacité terrasse : 40 et 30
Tarif menu : 9,70€ à 37,50€ + carte
Ouvert toute l'année

● Cuisine traditionnelle et régionale servie dans un cadre convivial et chaleureux.
Caveau ouvert les vendredis, samedis, et dimanches soirs pour vous proposer des tartes flambées cuites au feu de bois.

Anglais / Allemand

CR WIFI P

CHALET HÔTEL DU GRAND-BALLON

70 + 70 couverts

Route des Crêtes
68760 WILLER SUR THUR
Tél. 03 89 48 77 99
Fax 03 89 62 78 08
hotelgrandballon@wanadoo.fr
www.chalethotel-grandballon.com

Altitude : 1350m
Capacité terrasse : 250
Tarif menu : 9€ à 26,50€ + carte

● Spécialités montagnardes et régionales, gibier, tête de veau ravigote, civet de cerf.

Allemand / Anglais / Polonais / Espagnol

@ P

LA COURONNE

84 rue principale
68500 WUENHEIM
Tél. 03 89 76 73 34

● Spécialités alsaciennes, cuisses de grenouilles, pâté chaud maison, gibier, poisson.

80 + 40 + 15 couverts

Altitude : 300m
Tarif menu : 9,70€ à 45€ + carte
Fermé le mardi soir et mercredi

Allemand

CR P

** Hotel Restaurant WOLF

200 couverts

Route des crêtes
68610 Markstein
Tél. 03 89 82 64 36
Fax 03 89 38 72 06
hotelwolf@aol.com
www.hotelwolf.info

Altitude : 124m
Capacité terrasse : 80
Tarif menu de 13,50€ à 28,50€+ carte

Le dimanche :
buffet entrée, plat, buffet desserts à volonté à partir de 24,50€

● Etablissement familial de montagne au coeur de la station de ski du Markstein, sur la route des crêtes à côté du GR5.
Accueil groupes, sportifs toutes catégories, montagne, mariages, séminaires centres de loisirs. Autocaristes.

Allemand / Anglais

CV CR @ 5€ P

Les restaurants
TRADITIONNELS ET GASTRONOMIQUES
Sur la route du Markstein et du Grand-Ballon

Les restaurants
À SPÉCIALITÉS
Exotiques
Orientales

Voir pub ci-contre

LE MANDARIN

200 couverts

24-26 route de Colmar
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 74 33 82
Fax 03 89 76 28 36
le.mandarin@hotmail.com
www.restaurantlemandarin.fr

● Tous les vendredis et samedis soirs, soirée dansante et karaoké (uniquement menu + carte). Pendant la semaine, notre restaurant propose des spécialités avec buffets à volonté.

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu :
Buffet 8€ à 11€
+ carte
Fermé le lundi

Chinois / Thaïlandais

CR

SHERAZADE

32 couverts

2 Place de la République
68360 SOULTZ
Tél. 03 89 74 82 19

● Spécialités tunisiennes : couscous, tajines, plats à emporter

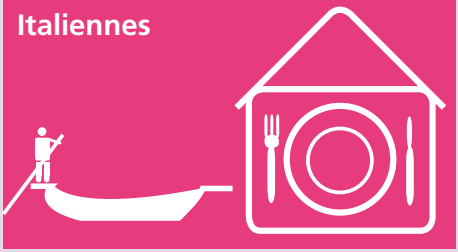
Altitude : 250m
Capacité terrasse : 15
Tarif menu :
9€ à 17€ + carte

Arabe

CR

Les restaurants
À SPÉCIALITÉS

Italiennes



HÔTEL RESTAURANT DE L'ANGE

25 + 60 + 40 + 50 couverts

Rue de la Gare
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 22 11
Fax 03 89 76 50 08
info@hotel-ange.fr
www.hotel-ange.fr

● Spécialités italiennes et régionales, bar tapas avec cuisine méditerranéenne. Animations musicales tous les jeudis soir.

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 40
Tarif menu : 9,80€ à 35€ + carte
Fermé le jeudi midi / samedi midi
(sauf groupe à partir de 15 pers)

Allemand / Anglais / Italien / Espagnol

CR WIFI @

LES DOMINICAINS

60 couverts

40 rue de la République
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 00 29

● Le restaurant les Dominicains propose une cuisine traditionnelle et gastronomique dans un cadre convivial et chaleureux. Le très bon rapport qualité prix est un atout majeur de cet établissement.
Le four à bois installé en salle est idéal pour la cuisson des fameuses pizzas et des tartes flambées, travaillées à la main.
Réservation conseillée en semaine et week-end.

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 16
Tarif menu : 9,80€
+ carte
Ouvert tous les jours, sauf le mardi soir et le mercredi.

Allemand / Italien

CR

Voir pub page 24

RESTAURANT PIZZERIA DU LAC

80 couverts

244 rue de la République
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 81 17
Fax 03 89 74 24 84
hotel-du-lac2@wanadoo.fr
www.pizzeriadulac.com

● Spécialités régionales et italiennes. Terrasse au bord du lac.

Altitude : 400m
Capacité terrasse : 100
Tarif menu :
9,50€ + carte
Fermé le samedi midi

Italien

CR

RESTAURANT PIZZERIA IL SAN REMO

150 couverts

68 rue Principale
68610 LAUTENBACH
Tél. 03 89 74 91 19

- Spécialités : cuisine italienne, pizzas, spécialités régionales, tartes flambées.

Altitude : 400m
Capacité terrasse : 30
Tarif menu :
8,50€ + carte

CR WIFI P

IL VENEZIANO

12 + 30 + 30 couverts

12 place de la République
68360 SOULTZ
Tél. 03 89 76 97 25
www.il-veneziano.com

- Pizzas au feu de bois sur place et à emporter. Repas d'anniversaire ou autres jusqu'à 40 personnes. Terrasse ombragée en été. Service jusqu'à 23h.

Altitude : 250m
Capacité terrasse : 50
Tarif menu :
8€ à 23€ + carte
Fermé le mercredi

CR P

Les auberges
DE MONTAGNE

RESTAURANT
"LE BRATZALA"

Ambiance chaleureuse et familiale,
cuisine traditionnelle et bourgeoise.
Spécialités alsaciennes : choucroute,
jarret de porc, tartes flambées,
tête de veau, rognons, quenelles de foie,
gibier en saison.
Proposition menus pour groupes.

32 rue de l'Eglise - 68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 28 60 78 - Fax 03 89 28 60 36

Restaurant Chinois
LE MANDARIN

Tous les vendredis et samedis soirs,
soirée dansante et karaoké
(uniquement menu + carte)
Pendant la semaine, notre restaurant
propose des spécialités
avec buffet à volonté.

24-26 route de Colmar
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 74 33 92
www.restaurantlemandarin.fr

Voir pub ci-contre

FERME AUBERGE DU HILSEN

50 couverts

Famille Wicky
181 Hilsen
68610 LINTHAL
Tél. 03 89 74 03 15

● À 900m d'altitude dans un cadre rustique près du Petit-Ballon, point de départ de nombreuses randonnées. Repas marcaire et spécialités alsaciennes sur commande. Vente de produits fermiers : munster, bargkass, tomme, beurre, yaourts.

Altitude : 900m
Capacité terrasse : 20
Tarif menu :
10,50€ à 18€
Fermé le : mardi

Allemand

CV P

Voir pub ci-contre

AUBERGE DU STEINLEBACH

150 couverts

Route des Crêtes
68610 MARKSTEIN
Tél. 03 89 82 61 87
Fax 03 89 82 11 20
steinlebach@orange.fr
www.auberge-steinlebach.com

● Repas marcaire,produits de la ferme. Situation isolée au calme sur les chaumes. En hiver, au cœur du domaine skiable, accès à skis ou à pieds.

Altitude : 1150m
Capacité terrasse : 80
Tarif menu :
12€ à 18€ + carte
Fermeture :
du 15/11 au 18/12 sauf éventuellement les week-ends en fonction de la météo

Allemand

CV P

RESTAURANT
PIZZERIA DU LAC

● Spécialités régionales et italiennes
● Menu du jour

TERRASSE AU BORD DU LAC
Ouvert tous les jours
sauf samedi midi

GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 81 17

AUBERGE DU BOENLESGRAB

68610 LAUTENBACH
Tél. 03 89 71 10 88
www.boenlesgrab.fr

● Accès : Après Lautenbach, en face de la scierie, tourner à droite. Soirées à thèmes, kilbe de montagne les vendredis soirs en juillet et août, soirées gibier les samedis soirs de septembre à décembre.
Produits fermiers à emporter.
Marché de montagne tous les dimanches, de 15h à 18h30, de juin à septembre.

30 + 30 + 90 couverts

Altitude : 860m
Capacité terrasse : 120
Tarif menu :
15,50€ à 30€ + carte
Fermé le lundi, mardi soir et mercredi soir sauf pour banquets sur réservation.

Allemand / Anglais

P

FERME - AUBERGE DU HAAG

45 couverts

HOFFNER Fernand et Yvette
Route des Crêtes
Geishouse
68760 WILLER SUR THUR
Tél. / Fax 03 89 48 95 85

● Produits issus de la ferme. Fromages et viandes bovines en Bio certifié ecocert en race vosgienne.
Spécialités de l'auberge : Fleischnaka maison, pot au feu, tartiflette à la tomme, flan maison, tartes de saison.

Altitude : 1233m
Capacité terrasse : 60
Tarif menu :
16€ + carte
Fermé le mercredi, en hiver lundi et mercredi

Allemand

P

Salons
DE THÉ

PÂTISSERIE CHOCOLATERIE SALON DE THÉ CLAUDE HELFTER

45 couverts

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 76
Tarif plat : 6,50€ à 9,75€
Fermé le lundi

Allemand / Anglais

8 Place de l'hôtel de Ville
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 74 27 44
Fax 03 89 74 89 58
patisserie@helfter.fr
www.helfter.fr

- Les douceurs chocolatées craquantes et fondantes sont les stars, suivent de très près le panetone aux fruits et au chocolat, le pâté en croûte à l'ancienne et les confitures maison.

CR

PÂTISSERIE DANY HUSSER

26 couverts

Altitude : 300m
Capacité terrasse : 16
Tarif menu : à partir de 6€ + carte
Fermé le dimanche après-midi et le lundi

Anglais / Allemand

135 rue de la République
68500 GUEBWILLER
Tél. 03 89 76 94 69
Fax 03 89 76 90 98
www.patisseriedanyhusser.com

- **Maison fondée en 1927.** Maître Pâtissier, Chocolatier, Glacier, Traiteur.
Spécialités : le pavé alsacien, le Mont-Blanc.
Cadre original avec aquarium d'eau de mer. Terrasse ombragée en été. Petits déjeuners servis jusqu'à 11h. Petits plats chauds à toute heure.

CR

FERME AUBERGE DU HILSEN
VENTE DE PRODUITS

A 900m d'altitude, dans un cadre rustique, près du Petit-Ballon, point de départ de nombreuses randonnées. Repas marcaire et spécialités alsaciennes sur commande.
Vente des produits de la ferme : munster, bargkass, beurre, yaourts
Jour de fermeture le mardi.

Famille Wicky
181, Hilsen - 68610 LINTHAL
Tél. 03 89 74 03 15

Auberge du Steinlebach

L'auberge se trouve dans un cadre exceptionnel, à 1150m d'altitude au coeur des hautes chaumes. Un accueil convivial, un confort simple mais appréciable (6 chambres et 7 dortoirs) et une table généreuse (4 salles de restauration), fournie en produits frais de la ferme attenante et produits maisons. La cuisine typique et traditionnelle, vous permettra de déguster le repas marcaire, mais aussi d'autres mets locaux.

Route des Crêtes
68610 MARKSTEIN
Tél: 03.89.82.61.87
06.86.73.16.03
Fax: 03.89.82.11.20
steinlebach@orange.fr

www.auberge-steinlebach.com

B
Ballon d'Alsace **B1**
Bergholtz **D3**
Bergholtz-Zell **E3**
Berrwiller **B3**
Bœnlesgrab **G1**
Bollenberg **F3**
Bollwiller **A3**
Buhl **E2**

C
Cernay **A2**
Col Amic **C1**
Col du Bannstein **G2**
Col de Bussang **C1**
Col du Firstplan **G2**
Col du Haag **E1**
Col du Silberloch **B1**

E
Ensisheim **A4**

F
Feldkirch **A3**

G
Gauchmatt **G2**
Glashutte **D1**
Grand-Ballon **D1**
Guebwiller **D2**
Gundolsheim **D4**
Gustiberg **E1**

H
Hartmannswiller **B3**
Hartmannswillerkopf «Vieil Armand» **B2**
Hilsen **G1**
Hugstein **E2**
Hundskopf **E1**

I
Issenheim **C3**

J
Judenhut **E1**
Jungholtz **C2**

K
Klintzkopf **G1**

L
Lac du Ballon **E1**
Lac de Lauch **F1**
Langmatt **E2**
Lautenbach **F2**
Lautenbach-Zell **F2**
Linthal **F2**

M
Markstein **F1**
Merxheim **C3**
Meyenheim **C4**
Molkenrain **B1**
Munster, vallée de **H1**
Munwiller **D4**
Murbach **E2**

O
Orschwihr **E3**
Osenbach **G3**

P
Petit Ballon **G1**
Pfaffenheim **G3**
Pulversheim **A4**

R
Raedersheim **B3**
Réguisheim **B4**
Remspach **G1**
Rimbach-Zell **C2**
Rimbach-près-Guebwiller **D2**
Rœdelen **D1**
Rouffach **F3**

S
Schauenberg **G3**
Schweighouse **F2**
Sengern **F2**
Soultz **C3**
Soultzmatt **G3**
Saint-Anne **C2**
Saint-Gangolf **F2**
Saint-Marc **H3**
Steinbach **A2**
Steinwasen **G1**
Storkenkopf **E1**

T
Thann, vallée de **A2**
Thierenbach **C2**

U
Uffholtz **A2**
Ungersheim **B4**

W
Wattwiller **B2**
Westhalten **F3**
Wintzfelden **G2**
Wuenheim **B2**

En partant de Guebwiller :

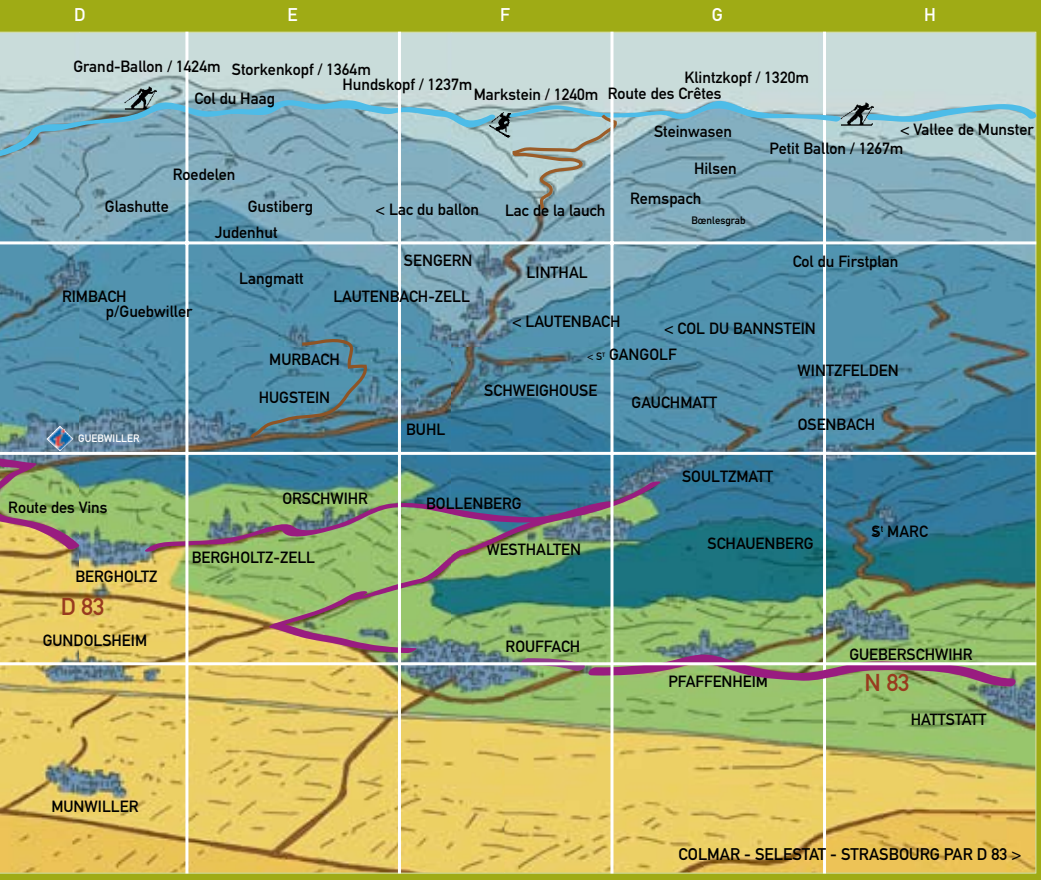
Mulhouse : 25km / Belfort : 50km / Bâle : 55 km / Freiburg : 80km

Colmar : 30 km / Sélestat : 60km / Strasbourg : 100 km

Route des Crêtes Route des Vins

GUEBWILLER
& les Pays du Florival

GAWILLER UN D'UMGAWUNG VUM BLUEMATAL



Les communes de "Guebwiller et des Pays du Florival" :

Bergholtz, Bergholtz-Zell, Buhl, Guebwiller, Hartmannswiller, Issenheim, Jungholtz, Lautenbach, Lautenbach-Zell, Linthal, Murbach, Orschwihr, Raedersheim, Rimbach, Rimbach-Zell, Soultz, Wuenheim

GUEBWILLER
& les Pays du Florival

GAWILLER UN D'UMGAWUNG VUM BLUEMATAL

2 hôtels à Mulhouse

ROI SOLEIL HOTEL ★★

Informations et Tarif

Tarif unique à l'année

.- une chambre spacieuse et chaleureuse
- une literie de qualité
- une salle de bains privative
- une connexion **Wifi gratuite**
- un écran LCD avec 25 chaînes internationales

39 €

La chambre 1 ou 2 pers.

Hôtel Roi Soleil Mulhouse Kingersheim
Tél : 03.89.50.20.30 - Fax : 03.89.52.27.32
mulhouse.kingersheim@hotel-roi-soleil.com

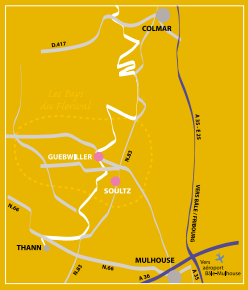
Hôtel Roi Soleil Mulhouse Sausheim
Tél. : 03.89.61.80.90 - Fax : 03.89.61.75.39
mulhouse.sausheim@hotel-roi-soleil.com

www.hotel-roi-soleil.com

OFFICE DE TOURISME GUEBWILLER
71 rue de la République
68500 Guebwiller

OFFICE DE TOURISME SOULTZ
14 place de la République
68360 Soultz

Tél. : 00 33 (0)3 89 76 10 63
Fax : 00 33 (0)3 89 76 52 72
info@tourisme-guebwiller.fr
www.tourisme-guebwiller.fr



Haut-Rhin · FNOTSI · FRANCE · DARI D'HISTOIRE · PAYS · Parc naturel régional des Ballons des Vosges

Conception : mlle.dimanche 03 89 61 35 83